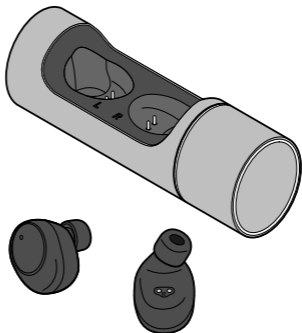




True Wireless sztereo fülhallgató



Használati útmutató és jótállási jegy

Kedves Vásárlónk!

Új vezeték nélküli fülhallgatója briliáns hangzást biztosít - tisztán csengő magas hangokkal, telt basszusokkal.

Az optimális illeszkedés és kényelem érdekében 3 cserélhető fülpárnát is mellékelünk.

A fülhallgató kihangosítóként is használható: Telefonhívás esetén lehetőség van a hívás közvetlenül a fülhallgatón keresztül történő fogadására, beszélgetésre és a hívás befejezésére.

A töltődoboz egyidejűleg powerbankként is használható a fülhallgató útközbeni feltöltésére, valamint más USB készülékekhez is (max. 5 V/0,5 A).

A Tchibo csapata



www.tchibo.hu/utmutatok

Tartalom

- 5 Biztonsági előírások**
- 10 Termékrajz (tartozékok)**
- 12 Üzembe helyezés**
 - 12 Töltődoboz és fülhallgatók töltése
 - 15 Standby üzemmód
- 16 A fülhallgatók bekapcsolása és kapcsolat létrehozása**
 - 18 Fülhallgatók kikapcsolása
- 19 Zene lejátszása**
 - 20 Lejátszás elindítása / megszakítása
 - 21 Hangerő szabályozása
 - 22 Zeneszám kiválasztása
 - 22 Telefonálás (zenehallgatás közben)
- 26 Telefonálás - Egy fülhallgató használatával (mono)**
- 28 A powerbank használata**

- 30 Hangüzenetek a használat során**
- 30 Tisztítás**
- 31 Üzemzavar / Hibaelhárítás**
- 33 Műszaki adatok**
- 35 Megfelelőségi nyilatkozat**
- 37 Hulladékkezelés**
- 40 Garanciális feltételek**
- 44 Jótállási jegy**

Biztonsági előírások



Olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében, csak az útmutatóban leírt módon használja a terméket.

Őrizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megválna a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

Rendeltetés

A fülhallgató olyan hanglejátszó eszköz, amely hordozható lejátszókészülékekhez, például okostelefonhoz, táblagéphez, notebookhoz, MP3-lejátszóhoz stb. csatlakoztatható *Bluetooth*[®] kapcsolattal.

A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

A töltődoboz a fülhallgató töltőjeként használható, valamint powerbankként más USB készülékek feltöltéséhez, a műszaki specifikációknak megfelelően.

A terméket csak mérsékelt éghajlati körülmények között használja.

VESZÉLY gyermekek esetében

- A gyermekek nem ismerik fel az elektromos készülékek nem megfelelő használatából esetlegesen következő veszélyeket. Ezért a terméket gyermekektől tartsa távol.
- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön.
Többek között fulladásveszély áll fenn!

VESZÉLY elektromos áram következtében

- Semmilyen változtatást ne hajtson végre a terméken. A terméken szükséges javításokat bízza szakszer-vizre, vagy forduljon ügyfélszolgálatunkhoz. A szakszerűtlenül végzett javítások jelentős veszélyforrássá válhatnak a készüléket használó személyre nézve.
- A fülhallgató fröccsenő víztől védett, a töltődoboz azonban nem. A fülhallgató vagy más készülék feltöltése előtt az alábbiakat vegye figyelembe:
Ne helyezzen semmilyen folyadékkal töltött edényt, pl. vázát a töltődobozra vagy annak közelébe. Az edény felborulhat és a folyadék befolyásolhatja az elektromos biztonságot. Áramütés veszélye áll fenn.

- Az akkumulátorokat nem szabad saját kezűleg kiszereelni vagy kicserélni. Az akkumulátorok szakszerűtlen cseréje robbanásveszélyes. Csak ugyanolyan vagy egyenértékű akkumulátor típusra lehet kicserélni. Ha az akkumulátorok egyike meghibásodott, forduljon szakszervizhez vagy ügyfélszolgálatunkhoz.

VESZÉLY - sérülésveszély


- Az utcai közlekedésben való részvétel során meg kell bizonyosodnia róla, hogy fülhallgató használata esetén hallása nem korlátozott. A használat előtt tájékozódjon arról, hogy az Ön országában milyen korlátozások vonatkoznak fülhallgató használatára a közúti közlekedésben.

VIGYÁZAT - égési sérülések/tűzveszély

- Ne helyezzen nyílt lángot, pl. égő gyertyát, a termék közelébe. Gyertyát és más nyílt lángforrást minden esetben távol kell tartani a terméktől, hogy a lángok ne terjedhessenek át.
- A termék lítium-ion akkumulátorokat tartalmaz. Az akkumulátorokat szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.

- Ne csatlakoztasson 5 V/0,5 A feletti készülékeket, mert a töltődoboz túlhevülhet. Ne csatlakoztasson készüléket az USB-A kimenethez sem, ha közben szeretné fülhallgatóját tölteni. Ne próbálja meg más készüléket csatlakoztatni vagy egyes akkumulátorokat közvetlenül feltölteni. A hagyományos elemeket feltölteni tilos!
- A töltődoboz és a csatlakoztatott készülékek töltés közben felmelegsznek. Ne fedje le a készülékeket!
- Ne használja a töltődobozt robbanásveszélyes gázok közelében.

VIGYÁZAT - halláskárosodás

-  Halláskárosodáshoz vezethet, ha a fejhallgatót nagy hangerőre állítva használja. Mielőtt felhelyezi a fülhallgatót, állítsa halkra a hangerőt. Hallása károsodhat, ha túl sokáig vagy túl hirtelen magas hangerőnek van kitéve.

FIGYELEM - anyagi károk

- A fülhallgató esőnek, fröccsenő vagy cseppenő víznek ellenáll. Ennek ellenére ne merítse őket vízbe vagy egyéb folyadékba. Óvja a fülhallgatót magas páratartalomtól, portól, hőségtől és közvetlen napsugárzástól is.
- Semmi esetre se nyissa fel a fülhallgatók burkolatát, illetve ne távolítsa el azok részeit. Ne tegyen semmilyen tárgyat a burkolat nyílásaiba.
- A fülhallgatók bekapcsolása előtt legfeljebb szobahangerőt állítson be a csatlakoztatott hangforráson. Ezáltal elkerülhető a fülhallgatók túlterhelésből adódó károsodása.
- Mágneses igazolványt, telefon- és hitelkártyát, továbbá hangszalagot, órát stb. tartson távol a fülhallgató közvetlen közeléből. Ezek a termékbe épített mágnesektől megrongálódhatnak.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószeret. Csak egy puha, nem bolyhosodó kendőt használjon.

Termékrajz (tartozékok)

töltődoboz

bal
fülhallgató
mélyedése

jobb
fülhallgató
mélyedése

forgóhenger
a töltődoboz
nyitásához és
zárásához

bal
fülhallgató



jobb fülhallgató



USB-A kimenet

Micro-USB
hálózati
bemenet

kontroll-lámpák



**bal
fülhallgató**

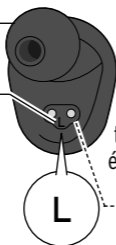
**jobb
fülhallgató**

fülpárna

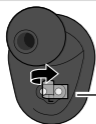
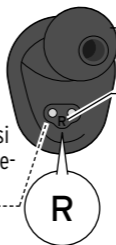
fülpárna

jelölés

jelölés



töltési
érintke-
zők

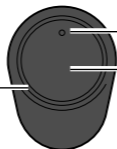


Húzza le a védőfóliát

kontroll-lámpa

mikrofon

multifunkciós kapcsoló



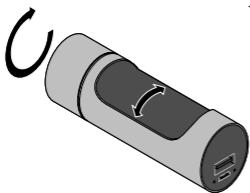
További tartozékok (ábra nélkül):

2 x további fülpárna a bal és jobb fülhöz

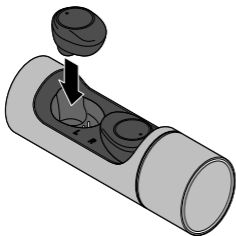
Üzembe helyezés

Töltődoboz és fülhallgatók töltése

i A károsodások elkerülése érdekében az akkumulátorok a kiszállításkor csak félig vannak feltöltve. Ezért az első használat előtt tölts fel teljesen a töltődobozt és a fülhallgatókat.



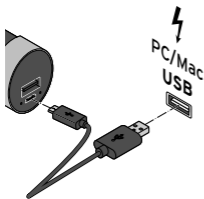
1. A töltődoboz nyitásához tekerje el kb. fél fordulattal a forgóhengert az óramutató járásával egyező vagy ellentétes irányba. Hallhatóan és érezhetően be kell kattannia.



2. Helyezze a fülhallgatókat az ábrázolt módon a töltődoboz mélyedéseibe.

3. Szükség esetén zárja le a töltődobozt.

4. Csatlakoztassa a töltődobozt a mellékelt töltőkábelrel a számítógép egyik USB csatlakozójához, vagy USB csatlakozóval rendelkező hálózati adapterhez (nem tartozék).



A töltődoboz jobb kontroll-lámpája pirosan világít, a bal kontroll-lámpája pedig kéken villog.

A töltődoboz töltési ideje kb. 2 óra.

Amint a töltődoboz és a fülhallgatók teljesen fel vannak töltve, mindkét kontroll-lámpa folyamatosan világít.

A kéken villogó kontroll-lámpa a töltődoboz töltöttségi állapotát mutatja:

1x villogás ... 25%

2x villogás ... 50%

3x villogás ... 75%

4x villogás ... 100%

A fülhallgatók töltési ideje kb. 2 óra.

- A környezeti körülményektől, hangerőtől, stb. függően ...

... a fülhallgatók zenelejátszási ideje kb. 2,5 óra.

... a beszélgetési idő kb. 3,0 óra.

... a készenléti idő kb. 100 óra.

A teljesen feltöltött töltődoboz kapacitása a fülhallgatók 2-szeri teljes feltöltésére elég.

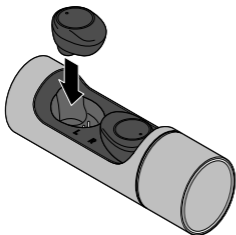
- Az akkumulátorok kapacitásának megtartása érdekében a töltődobozt és a fülhallgatókat 2-3 havonta töltsse fel teljesen akkor is, ha a készüléket nem használja.
- A töltődobozt és a fülhallgatókat +10 - +40 °C közötti hőmérsékleten töltsse.
- Az akkumulátorok kapacitása szobahőmérsékleten tart a leghosszabb ideig. Minél alacsonyabb a hőmérséklet, annál rövidebb a lejátszási idő.
- A fülhallgatókat akkor kell feltölteni, ha a „LOW BATTERY” (akkumulátor gyenge) hallható bennük.

Csak a töltődoboz töltése

Ha csak az üres töltődobozt tölti fel fülhallgatók nélkül, akkor a töltés során a kék kontroll-lámpa villog, a töltődoboz teljes feltöltése után pedig folyamatosan világít.

Fülhallgatók töltése útközben a töltődobozban

Ha úton van áramellátás nélkül, akkor a fülhallgatókat feltöltheti a töltődobozban anélkül, hogy azt számítógéphez vagy hálózati adapterhez csatlakoztatná. Ennek előfeltétele, hogy a töltődoboz akkumulátora megfelelően fel legyen töltve.



▷ Helyezze a fülhallgatókat a fent leírt módon a töltődoboz mélyedéseibe.

A fülhallgatók kontrolllámpái pirosan világítanak. A töltési folyamat kb. 2 óráig tart. Amikor a fülhall-

gatók teljesen feltöltődtek, a kontroll-lámpák kéken világítanak, majd kialszanak.

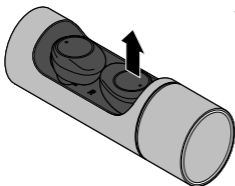
Standby üzemmód

A felesleges energiafogyasztás elkerülése érdekében a fülhallgatók automatikusan kikapcsolnak, ha kb. 3 percen keresztül nem kapnak audio jelet.

A fülhallgatók bekapcsolása és kapcsolat létrehozása



- Adott esetben az okostelefonon jelszó használata szükséges lehet. Ekkor adja meg a következő négy számjegyet: **0000**.
- Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.



1. Először a **jobb oldali** fülhallgatót vegye ki a töltődobozból.

A fülhallgató automatikusan bekapcsol (Üzenet: POWER ON) és a beépített kontroll-lámpa felváltva pirosan és kéken villog, jelezve, hogy a fülhallgató Pairing üzemmódban van (Üzenet: PAIRING).

2. Kapcsolja be hordozható készülékét, és aktiválja a *Bluetooth*[®] funkciót.

Válassza ki a listából a **TCM381676** lehetőséget, és csatlakoztassa a készülékeket.

Amint létrejön a kapcsolat, a CONNECTED üzenet hallatszik.

3. Most vegye ki a **bal oldali** fülhallgatót a töltődobozból.

A fülhallgató automatikusan bekapcsol (Üzenet: POWER ON), és a beépített kontroll-lámpa felváltva pirosan és kéken villog, jelezve, hogy a fülhallgató Pairing üzemmódban van (Üzenet: PAIRING).

4. A két fülhallgatót helyezze szorosan egymás mellé. Amint a két fülhallgató csatlakozott egymáshoz, kialszanak a kontroll-lámpák. A bal fülhallgatóból a LEFT CHANNEL, a jobb fülhallgatóból a RIGHT CHANNEL üzenet hallatszik: A két fülhallgató sikeresen csatlakozott.

A fülhallgatók manuális bekapcsolása

- ▷ Tartsa lenyomva az adott multifunkciós gombot kb. 3 másodpercig, amíg a kontroll-lámpa kéken villog és a fülhallgató bekapcsol (Üzenet: POWER ON, majd PAIRING).

Fülhallgatók kikapcsolása

- ▷ Tartsa lenyomva az adott multifunkciós gombot kb. 3 másodpercig, amíg a kontroll-lámpa 3x pirosan villog, majd a fülhallgató kikapcsol (Üzenet: POWER OFF) vagy ...
- ▷ Helyezze a fülhallgatókat ismét a töltődoboz mélyedéseibe.
A fülhallgatók automatikusan kikapcsolnak és ismét megkezdődik a feltöltés.



Ha közben kikapcsolja a fülhallgatókat, akkor a bekapcsolás után automatikusan csatlakoznak a korábban csatlakoztatott hordozható készülékhez, amennyiben az a közelben, bekapcsolt állapotban van, és a *Bluetooth*[®] funkció aktiválva van.

Bluetooth[®] kapcsolat bontása

Egyszerre mindig csak egy készülék kapcsolódhat *Bluetooth*[®] kapcsolattal a fülhallgatóhoz. Ha egy másik készüléket szeretne csatlakoztatni a fülhallgatókhoz, bontsa a már fennálló kapcsolatot a hordozható készülék *Bluetooth*[®] funkciójának kikapcsolásával.

Zene lejátszása

A fülhallgatók az összes szokásos fájlformátumban lévő zenét le tudják játszani, amelyet az Ön lejátszó készüléke támogat. A fülhallgatók támogatják az A2DP hangátviteli szabványt is. Ez a szabvány, melyet a legtöbb forgalomban lévő hordozható készülék támogat, kifejezetten arra lett kifejlesztve, hogy lehetővé tegye a vezeték nélküli sztereo hangátvitelt *Bluetooth*[®] kapcsolaton keresztül.



Adott esetben az A2DP hanganyag átvitelt manuálisan kell aktiválni a hordozható készülékén. Ehhez olvassa el a hordozható készülék használati útmutatóját.

Bluetooth[®]-fülhallgatók behelyezése



▷ A képen látható módon helyezze a fülhallgatókat a fülébe.

Cserélhető fülpárnát is melléeltünk, amelyek intenzívebb mozgás közben is jól illeszkednek fülébe.

Lejátszás elindítása / megszakítása

Lejátszás elindítása

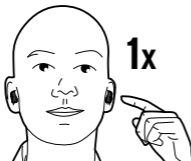


A hordozható készüléktől függően előfordulhat, hogy a lejátszás első elindítása a fülhallgatókról nem működik. Ebben az esetben manuálisan indítsa el a lejátszást. A lejátszás megszakítása és újraindítása ezt követően minden készülékkel működik.

▷ Indítsa el a lejátszást ...

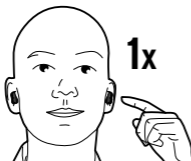
... úgy, hogy hordozható készülékén kiválasztja a megfelelő funkciót, majd elindítja a lejátszást.

...

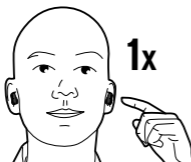


... úgy, hogy **a két** fülhallgató **egyikén** 1x röviden megnyomja a gombot.

Lejátszás megszakítása / folytatása



A lejátszás megszakításához nyomja meg 1x röviden **a két** fülhallgató **egyikén** található gombot.



A lejátszás folytatásához nyomja meg ismét 1x röviden **a két** fülhallgató **egyikén** található gombot.

Hangerő szabályozása

- ▷ Szabályozza a hangerőt a csatlakoztatott hordozható készüléken.

Zeneszám kiválasztása

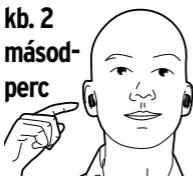
Zeneszám eleje / előző szám



**kb. 2
másod-
perc**

A zeneszám elejére ugráshoz tartsa rövid ideig lenyomva a **BAL** fülhallgatón található gombot, míg meghallja a hangot.

Következő szám



**kb. 2
másod-
perc**

A következő zeneszámra ugráshoz tartsa rövid ideig lenyomva a **JOBBA** fülhallgatón található gombot, míg meghallja a hangot.

Telefonálás (zenehallgatás közben)

A fülhallgatók kihangosítóként is használhatók.
A fülhallgatókat beépített mikrofonnal is felszereltük.

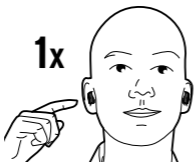
Hívás fogadása

Bejövő hívás esetén rövid hangjelzés hallható, és megszakad a lejátszás.

▷ Fogadjon egy bejövő hívást ...

...

1x



a gomb megnyomásával 1x röviden **az egyik** fülhallgatón. A beszélgetést csak a jobb fülhallgató közvetíti.

A beépített mikrofonnak köszönhetően szabadon tud beszélni.

... okostelefonjával a megszokott módon.

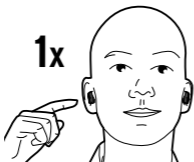
Okostelefonján kiválaszthatja, hogy a fülhallgatón vagy közvetlenül az okostelefonon keresztül bonyolítja a telefonhívást.

Hívás befejezése

▷ Fejezze be a hívást ...

...

1x



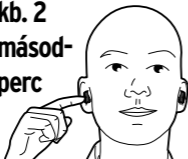
a gomb megnyomásával
1x röviden **az egyik**
fülhallgatón.

... okostelefonjával a megszokott módon.

Okostelefontól függően a lejátszás automatikusan folytatódik, vagy a leírtak szerint ismét el kell indítani.

Hívás elutasítása (csak abban az esetben, ha az okostelefon támogatja ezt a funkciót)

▷ **kb. 2
másod-
perc**



A bejövő hívást elutasít-
hatja, ha **az egyik** fülhall-
gatón lenyomva tartja a
gombot kb. 2 másodpercig.

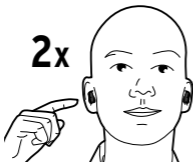
Telefonhívás

Ha Ön hívást indít az okostelefonjáról, a beszélgetés automatikusan átirányításra kerül a fülhallgatóra - amennyiben beállította ezt az okostelefonján.

Hívásismétlés (csak abban az esetben, ha az okostelefon támogatja ezt a funkciót)



2x



A legutolsó szám újrachívásához nyomja meg a gombot 2x röviden **az egyik** fülhallgatón.

Telefonálás - Egy fülhallgató használatával (mono)



- Adott esetben az okostelefonon jelszó használata szükséges lehet. Ekkor adja meg a következő négy számjegyet: **0000**.
- Minden esetben vegye figyelembe a hordozható készülék használati útmutatóját.

Mind a bal, mind a jobb fülhallgatót használhatja mono üzemmódban kihangosítóként. Mindkét fülhallgatót felszereltük mikrofonnal is.

A fülhallgatók egyikének mono üzemmódban történő használatához szükség lehet a fennálló *Bluetooth*[®] kapcsolat megszakítására **mindkét** fülhallgató esetében.

- ▷ Kapcsolja ki a fülhallgatókat és így szakítsa meg a *Bluetooth*[®] kapcsolatot úgy, hogy ...
 - ...a fülhallgatókat behelyezi a töltődoboz mélyedéseibe ...
 - ... vagy ...
 - ... az adott multifunkciós gombot lenyomva tartja kb. 3 másodpercig, amíg a kontroll-lámpa 3x piroosan villog és a fülhallgató kikapcsol (Üzenet: POWER OFF).

1. Ezután csak az **egyik** fülhallgatót vegye ki a töltődobozból, ill. kapcsolja be a multifunkciós gomb lenyomva tartásával (Üzenet: POWER ON - PAIRING). Az integrált kontroll-lámpa felváltva pirosan és kéken villog, jelezve, hogy a fülhallgató Pairing üzemmódban van.
 2. Kapcsolja be hordozható készülékét, majd aktiválja a *Bluetooth*[®] funkciót.
Válassza ki a listából a **TCM381676** lehetőséget, és csatlakoztassa a készülékeket. Amint létrejön a kapcsolat, CONNECTED üzenet hallatszik, és a fülhallgatót a fentebb leírtak szerint használhatja telefonálásra.
- ▷ Bármikor lehetősége van a második fülhallgatót ismét csatlakoztatni és sztereo zenét hallgatni: Ha kiveszi a második fülhallgatót a töltődobozból, ill. bekapcsolja, automatikusan csatlakozik a másik fülhallgatóhoz, és ismét használhatja mindkét fülhallgatót, ahogy szokta.
Nincs szükség a *Bluetooth*[®] kapcsolat ismételt megszakítására.

- ▷ Ha a második fülhallgatót egy másik hordozható készülékhez kívánja csatlakoztatni, ugyanígy járjon el.
Azonban a már csatlakoztatott fülhallgatótól elegendő távolságban kapcsolja be.
-

A powerbank használata

VESZÉLY elektromos áram következtében

- A terméket csak száraz, belső helyiségekben szabad feltölteni, ill. powerbankként használni. A töltéshez használjon megfelelő USB-hálózati adaptert (lásd „Műszaki adatok”) vagy csatlakoztassa számítógépéhez.

VIGYÁZAT - sérülésveszély

- A termék és a csatlakoztatott hordozható készülék töltés közben felmelegszenek. Ne takarja le a készülékeket.
- Ne használja a terméket robbanásveszélyes gázok közelében.
- Beépített, 5,0 V/0,5 A bemeneti feszültségű akkumulátorokkal ellátott hordozható USB-készülékekkel.

Ne próbálja meg más USB-készüléket csatlakoztatni vagy egyes akkumulátorokat közvetlenül feltölteni.

A hagyományos elemeket feltölteni tilos!

Nagyobb táblagépek és más, hasonlóan magas akkumulátor-kapacitású készülékek töltésére a powerbank nem alkalmas.

A terméket csak powerbankként használja, ha még rendelkezik elegendő akkumulátor kapacitással.

1. Hordozható készülékét megfelelő USB kábellel csatlakoztassa a töltődoboz USB-A aljzatához.

A töltési folyamat automatikusan megkezdődik.

A töltés ideje a tölteni kívánt készülék akkumulátorának kapacitásától függ.

2. Amint hordozható készülékének akkumulátorai megfelelő mértékben feltöltődtek, válassza le a két készüléket.

Hangüzenetek a használat során

| | |
|---------------|--|
| POWER ON | Fülhallgató bekapcsolva |
| POWER OFF | Fülhallgató kikapcsolva |
| PAIRING | <i>Bluetooth</i> [®] kapcsolat keresése |
| CONNECTED | Bal és jobb fülhallgató csatlakoztatva vagy <i>Bluetooth</i> [®] kapcsolat létrehozva |
| LEFT CHANNEL | Azonosítás: bal fülhallgató |
| RIGHT CHANNEL | Azonosítás: jobb fülhallgató |
| LOW BATTERY | Az akkumulátort fel kell tölteni |

Tisztítás

- ▷ Szükség esetén törölje le a fülhallgatókat és a fülpárnákat egy enyhén nedves kendővel.

Üzemzavar / Hibaelhárítás

- Nincs hang.
- Túl alacsonyra állította a hangerőt?
 - A *Bluetooth*[®]-kapcsolat megfelelő? Adott esetben csatlakoztassa újra a fülhallgatókat a hordozható készülékhez (lásd „A fülhallgatók bekapcsolása és kapcsolat létrehozása” fejezet).
 - Lemerült az akkumulátor, illetve alacsony a töltési szintje? Helyezze a fülhallgatókat a töltődoboz mélyedéseibe (lásd „Üzembe helyezés” fejezet).
-

- Zavaró hangok a fülhallgatókban.
- Túl nagy a távolság a csatlakoztatott hordozható készülék és a fülhallgatók között.
-

- A hívásismétlés, a hívás elutasítása és/vagy a hangvezérlés nem működik.
- Ezek a funkciók az adott okostelefontól és az azon kiválasztott beállításoktól függenek. Tájékozódjon okostelefonja használati útmutatójából.
-

Nincs
Bluetooth[®]
kapcsolat.

- *Bluetooth*[®] kompatibilis a hordozható készüléke? Szükség esetén olvassa el a készülék használati útmutatóját.
 - Nincs aktiválva a lejátszókészülék *Bluetooth*[®] funkciója? Ellenőrizze a beállításokat. Szükség esetén aktiválja a *Bluetooth*[®] funkciót. Ellenőrizze, hogy felismerte-e a hordozható készülék a fülhallgatókat. Ha nem, akkor ismételten csatlakoztassa a készülékeket a „A fülhallgatók bekapcsolása és kapcsolat létrehozása” fejezetben leírtak szerint. Helyezze közel egymáshoz a két készüléket. Az egyéb rádióátviteli készülékeket távolítsa el a közelből.
 - Jelszót kér a lejátszókészülék? Ellenőrizze a beállításokat.
-


Műszaki adatok


Modell: 381 676


Szoftver verzió: 1.1

Töltődoboz

Akkumulátor: Lítium-ion 3,7 V/800 mAh
Névleges energia: 2,96 Wh
(UN 38.3 alapján tesztelve)

Bemenet: 5 V  0,5 A

Kimenet: 5 V  0,5 A

(A  szimbólum egyenáramot jelent)

Töltési idő: Kb. 2 óra

Powerbank

kapacitása: Kb. 2 fülhallgató töltési ciklus

Fülhallgatók

Súly: Egyenként kb. 4,9 g

Védelmi osztály: IPX4 (fröccsenő víz ellen védve)

Akkumulátorok: Lítium-ion 3,7 V/60 mAh
Névleges energia: 0,22 Wh
(UN 38.3 alapján tesztelve)

Töltési idő: Kb. 2 óra

Lejátszási idő: Kb. 2,5 óra

Beszélgetési idő: Kb. 3,0 óra

Készenléti idő: Kb. 100 óra
(Az idő függ a környezeti körülményektől, stb.)

Bluetooth®:

Verzió: V5.0

Hatótávolság: max. 10 m
(nem árnyékolt területen)

Frekvenciatartomány: 2,402 GHz és 2,480 GHz között

Teljesítmény: <4 dBm

Támogatott
protokollok: HSP/HFP/A2DP/AVRCP

Környezeti
hőmérséklet: +10 és +40 °C között

Made exclusively for:
Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.hu

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.



Megfelelőségi nyilatkozat

A Tchibo GmbH kijelenti, hogy a termék a forgalomba hozatal idején az 2014/53/EK irányelv alapvető követelményeinek és a többi idevonatkozó rendelkezésnek megfelel.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes terjedelmében a cikkszám **(381 676)** megadásával a www.tchibo.hu/utmutatok oldalon található.

A termék a következő országokban forgalmazható: Németország, Ausztria, Svájc, Csehország, Lengyelország, Szlovákia, Magyarország, Törökország.

Kompatibilitás:

- *Bluetooth*[®] Smart okostelefon vagy táblagép
- legalább Android 4.3
- iOS-telefonok (iOS 7.0 és újabb verziók);
iOS-táblagépek (iOS 7.0 és újabb verziók)

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

A *Bluetooth*[®] szómárka és logók a Bluetooth. SIG., Inc. tulajdonát képezik. Ezeket a márkajelzéseket a Tchibo GmbH licenc alapján használja.

Az Android, a Google Play és a Google Play logó márka-tulajdonosa a Google Inc.

Hulladékkezelés

A termék, a csomagolás és a beépített akkumulátorok értékes, újrahasznosítható anyagokból készültek. Az anyagok újrahasznosítása csökkenti a hulladék mennyiségét és kíméli a környezetet.

A **csomagolóanyagok** eltávolításakor ügyeljen a szelektív hulladékgyűjtésre. Papír, karton és könnyű csomagolóanyagok eltávolításához használja a helyi gyűjtőhelyeket.



Ezzel a jellel ellátott **készülékek**, valamint **az elhasználdott akkumulátorok/elemek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!



Önt törvény kötelezi arra, hogy a régi készüléket a háztartási hulladéktól elkülönítve ártalmatlanítsa, valamint az **elhasználdott**



akkumulátorokat/elemeket az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.

Figyelem! Ebben a készülékben egy olyan akkumulátorok található, amelyek biztonsági okokból szilárdan be vannak építve és a burkolat megrongálása nélkül

nem lehet eltávolítani őket. A szakszerűtlen eltávolítás biztonsági kockázatot jelent. Ezért a készüléket egy darabban adja le egy gyűjtőhelyen, ahol a készüléket és az akkumulátort szakszerűen ártalmatlanítják.

Régi készülékeket díjmentesen átvevő hulladékgyűjtőkkel kapcsolatban az illetékes települési vagy városi hivataltól kaphat felvilágosítást.

Garanciális feltételek

Ezt a terméket a legújabb gyártási eljárásokkal állították elő, és szigorú minőségellenőrzésnek vetették alá. A Tchibo Budapest Kft. (továbbiakban: Forgalmazó) garanciát vállal a termék kifogástalan minőségéért.

Jótállási feltételek:

A Forgalmazó - az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003 (IX. 22.) Kormányrendelet alapján - fogyasztói szerződés keretében általa értékesített, jelen jótállási jegyen feltüntetett, új tartós fogyasztási cikkre **3 éves időtartamra kötelező jótállást vállal**. A kötelező jótállás 3 éves időtartama a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadásával, vagy ha az üzembe helyezést a Forgalmazó, illetve megbízottja végzi, az üzembe helyezése napjával kezdődik. A kötelező jótállás Magyarország közigazgatási területén érvényes.

A jótállási igény **a jótállási jeggyel** érvényesíthető (151/2003. (IX.22.) Kormányrendelet 4. §. (1)). A jótállási jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül. (A 2013. évi V. tv. (Ptk.) 8:1. § 3. pontja értelmében fogyasztó: a szakmája,

önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A 19/2014. (IV.29.) NGM rendelet 3. §-a értelmében, szavatossági igénye érvényesítéskor a szerződés megkötését a fogyasztónak kell bizonyítania. A szerződés megkötését bizonyított-nak kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - az általános forgalmi adóról szóló törvény alapján kibocsátott számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. A Forgalmazó kéri a Tisztelt Vásárlókat, hogy a jótállási igények zökkenőmentes érvényesítése érdekében az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot feltétlenül őrizzék meg!

A Forgalmazó kéri továbbá a Vásárlókat, hogy a készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassák végig a használati (kezelési) útmutatót.

A Fogyasztó jótálláson és szavatosságon alapuló jogai: a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. tv.; az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX. 22.) Kormányrendelet; valamint a fogyasztó és vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló 19/2014. (IV. 29.) NGM rendelet szabályozza.

A jelen jótállási jegybe foglalt kötelező jótállás a Fogyasztók törvényből eredő szavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A Ptk. 6:159. §-a alapján a jogosult kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott kellékszavatossági jog teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik kellékszavatossági igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatás hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a kellékszavatossági jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet; vagy az ellenszolgáltatás arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, e kötelezettségének - a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve - nem tud eleget tenni, vagy ha a jogosultnak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A 151/2003 (IX.22.) Kormányrendelet 7. §-a szerint, ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesít csereigényt, a vállalkozás nem hivatkozhat a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:159. § (2) bekezdés a) pontja értelmében aránytalan többletköltségre, hanem köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A fogyasztónak a jótálláson alapuló igénye érvényesítésével kapcsolatos nyilatkozatát a forgalmazóhoz kell intéznie. A nem rendeltetésszerű használat elkerülése érdekében a termékhez használati (kezelési) útmutatót mellékelünk. Kérjük, hogy az abban foglaltakat, saját érdekében tartsa be, mert a használati útmutatótól eltérő használat, kezelés folytán bekövetkezett hiba esetén a készülékért jótállást nem vállalunk. Nem vonatkozik a jótállás a kopásnak kitett részekre, a vízkő okozta károkra és a felhasználásra kerülő anyagokra sem. A kötelező jótállás megszűnését eredményezi a szakszerűtlen szerelés és üzembe helyezés, a jótállási időn belül történő illetéktelen beavatkozás. A jelen jótállás nem korlátozza a törvényben előírt szavatossági jogokat.

Jótállási jegy

Kérjük, a jótállási jegyet nyomtatott betűkkel töltsse ki!

Termék megnevezése

Jótállás kezdete

Gyártó:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Forgalmazó:

Tchibo Budapest Kft.
2040 Budaörs
Neumann János u. 1.
MAGYARORSZÁG

Importőr:

Tchibo GmbH
Überseering 18
22297 Hamburg
NÉMETORSZÁG

Cikkszám: 381 676
